

juwelierów, zegarmistrzów, rzeźbiarzy i odlewników, stomatologów itd. Przyrządy pozwalają też m.in. wygodnie oglądać znaczki, monety i zdjęcia, haftować, szyć, czytać, kroić i wędkować.

Janse oświetlenie LED można łatwo włączać i wyłączać oraz regulować kąt świecenia. Wymiana baterii jest równie prosta: wystarczy otworzyć pokrywę komory baterii, wymienić je, a następnie zamknąć pokrywę.

Opaskę do mocowania przyrządu na głowie można swobodnie regulować. Z lupy nagłownej mogą korzystać nawet osoby noszące okulary. Soczewki są wymienne, a ponadto możliwe jest używanie dwóch soczewek jednocześnie.

Dożywotnia gwarancja obejmuje wady materiałowe i wykonawcze. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: <http://pl.levenhuk.com/gwarancja>.

Levenhuk zastrzega sobie prawo do modyfikowania lub zakończenia produkcji dowolnego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

**UWAGA!** Należy unikać patrzenia przez szkło powiększające bezpośrednio na słońce, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lub utraty wzroku.

## RU

Налобные лупы Levenhuk Zeno Vízor широко применяются в профессиональной деятельности для точных работ — точной сборки и ремонта изделий, сборки электронных компонентов, ремонта часов, изготовления моделей и скульптур, в ювелирном деле, стоматологии и многих других областях. Эти лупы очень удобны и при коллекционировании, фотографировании, вышивании, чтении, ловле рыбы и т. д.

Светодиодную подсветку легко включать и выключать. Угол подсветки регулируется. Замена батареек: откройте крышку батарейного отсека, замените батарейки и закройте крышку.

Длина головного ремня регулируется. Налобную лупу можно надевать даже если вы носите очки. Линзы легко переставлять; можно совмещать две линзы.

Гарантия пожизненная. Подробнее: <http://www.levenhuk.ru/support>. Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не смотрите сквозь лупу на Солнце, лазер или другие яркие источники света: это может привести к необратимому повреждению глаз, вплоть до слепоты.

Levenhuk, Inc.  
924-D East 124th Ave. Tampa, FL 33612 USA  
Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc.  
© 2006-2016 Levenhuk, Inc. All rights reserved.  
[www.levenhuk.com](http://www.levenhuk.com)  
20160607

**levenhuk**  
Zoom&Joy

# Levenhuk Zeno Vízor LED Head Magnifiers



Levenhuk  
Zeno Vízor H1  
1.5x/3x/6.5x/8x  
2 \* AAA batteries



Levenhuk  
Zeno Vízor H2  
1.5x/3x/6.5x/8x  
2 \* AAA batteries



Levenhuk  
Zeno Vízor H3  
1.2x/1.8x/2.5x/3.5x  
2 \* AAA batteries

**levenhuk**  
Zoom&Joy

## EN

Levenhuk Zeno Vizor Head Magnifiers are widely used in professional work where minute details are important – precision products manufacturing and maintenance, electronic micro components assembly, jewelry design and repairs, watch repairs, sculpture and mold making, dentistry and much more. They are also very comfortable for stamp and coin collecting, picture taking, embroidery, sewing, reading, carving, fishing, and more.

The bright LED lights can be easily switched on or off. The lighting angle is adjustable. Batteries replacement: open the battery compartment cover, replace the batteries and close the cover. The head band size can be freely adjusted. The head magnifier can be also used even if you wear glasses. The lenses are interchangeable; you can also overlap two lenses.

Lifetime warranty against defects in materials and workmanship. For more details, please visit <https://www.levenhuk.com/warranty>. Levenhuk reserves the right to modify or discontinue any product without prior notice.

**CAUTION! Never use the magnifier to look directly at the sun, laser or another bright source of light, to avoid permanent eye damage and blindness.**

## CZ

Náhlavní lupy Levenhuk Zeno Vizor nacházejí široké využití při odborných činnostech, u nichž záleží na nepatrných detailech – výroba a údržba přesných mechanismů, montáž elektronických mikrosoučástek, výroba a opravy klenotnického zboží, opravy hodinek, výroba soch a forem, stomatologie a mnoho dalších oblastí využití. Velmi praktické jsou i pro sběratele známek a mincí, při kreslení obrazů, vyšívání, šití, čtení, řezbářství, rybaření a dalších činnostech.

Jasná LED osvětlení lze snadno zapnout nebo vypnout. Postup výměny baterií: otevřete kryt baterií, baterie vyměňte a kryt zavřete. Velikost čelenky lze volně upravovat. Náhlavní lupu můžete používat i v případě, že nosíte brýle. Čochy lze vyměňovat; zároveň lze využít možnost použití dvou čoček v zákrty.

Se poskytuje celoživotní záruka pokrývající vady materiálu a provedení. Další informace – navštivte naše webové stránky: <http://www.levenhuk.cz/zaruka>. Společnost Levenhuk si vyhrazuje právo provádět bez předchozího upozornění úpravy jakéhokoliv výrobku, případně zastavit jeho výrobu.

**UPOZORNĚNÍ!** Lupu nikdy nepo užívejte k přímému pohledu do slunce, jiného světelného zdroje nebo laseru hrozí trvalé poškození zraku a oslepnutí.

## DE

Levenhuk Zeno Vizor Kopflupen finden breite Anwendung im professionellen Umfeld, wo immer kleinste Details wichtig sind - zum Beispiel bei der Herstellung und Wartung von Präzisionsprodukten, bei der Mikro-Baugruppen-Montage, im Juwelier- und Uhrmachergeschäft, in der Bildhauerei, beim Werkzeugbau und in Zahnarztpraxen und zahnärztlichen Werkstätten.

Sie bieten auch viel Komfort beim Briefmarken- und Münzsammeln, Fotografieren, Sticken, Nähen, Lesen, Schnitzen, Angeln und mehr.

Die hellen LED-Lichter lassen sich einfach ein- und ausschalten. Der Beleuchtungswinkel ist anpassbar. Batteriewechsel: Batteriefachdeckel öffnen, Batterien ersetzen und Deckel schließen.

Die Länge des Kopfbands kann frei angepasst werden. Die Kopflupe eignet sich auch für Brillenträger. Die Linsen sind austauschbar und es können sich auch zwei Linsen überlappen.

Alle Vergrößerungsgläser haben eine Lebenslange Garantie auf Material und Verarbeitung. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: <http://de.levenhuk.com/garantie>. Levenhuk behält sich das Recht vor, Produkte ohne vorherige Ankündigung zu modifizieren oder einzustellen.

**VORSICHT! Richten Sie das Vergrößerungsglas unter keinen Umständen direkt auf die Sonne, andere helle Lichtquellen oder Laserquellen. Es besteht die Gefahr DAUERHAFTER NETZZHAUTSCHÄDEN und ERBLINDUNGSGEFAHR.**

## ES

Las lupas frontales Levenhuk Zeno Vizor son muy utilizadas en aquellas profesiones en las que los pequeños detalles son importantes como, por ejemplo, en la fabricación y mantenimiento de productos de precisión, en montaje de microcomponentes electrónicos, en diseño y reparación de joyería, reparación de relojes, escultura y fabricación de moldes, odontología y mucho más. También resultan muy cómodas a la hora de coleccionar sellos y monedas, en fotografía, bordado, costura, lectura, talla de piezas o pesca, entre otras actividades.

Estas lupas cuentan con luces LED que pueden encenderse y apagarse de forma fácil y con ángulo de iluminación ajustable. Para sustituir las pilas, abra la tapa del alojamiento de las pilas, sustitúyalas y cierre la tapa.

La banda de la cabeza puede ajustarse fácilmente y podrá utilizar esta lupa frontal también con gafas. Las lentes son intercambiables y pueden superponerse.

Garantía de por vida por defectos en los materiales y la fabricación. Para más detalles visite nuestra página web: <http://es.levenhuk.com/garantia>. Levenhuk se reserva el derecho a modificar o retirar cualquier producto sin previo aviso.

**ATENCIÓN!** Nunca mire directamente al sol, a otra fuente de luz intensa o a un láser a través de este instrumento, ya que esto podría causar daño permanente en la retina y ceguera.

## PL

Lupy nagłowne Levenhuk Zeno Vizor są powszechnie używane przez profesjonalistów, którzy muszą dostrzegać nawet najdrobniejsze szczegóły – pracownikó odpowiedzialnych za produkcję i konserwację precyzyjnych mechanizmów lub montaż mikroskopijnych podzespołów elektronicznych,